



**4" CENTERSET BATHROOM FAUCET**

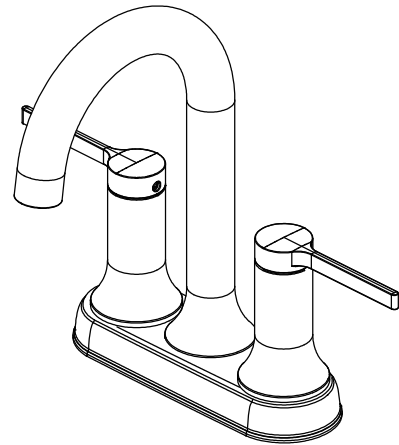
**Model PFWSC3940CP, PFWSC3940ZBN, PFWSC3940MB**

**GRIFO DE BAÑO MONOBLOC DE 4"**

**Modèles PFWSC3940CP, PFWSC3940ZBN, PFWSC3940MB**

**ROBINET DE SALLE DE BAINS CENTRAL DE 4"**

**Modelos PFWSC3940CP, PFWSC3940ZBN, PFWSC3940MB**



**Installation Instructions**

*Instructions pour l'installation / Instrucciones de instalación*

**ENGLISH**

**Caution-Tips:**

*Always turn off water supply before removing existing faucet or replacing any part of the faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that water is completely shut off.*

**FRANÇAIS**

**Precaución-consejos:**

*Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.*

**ESPAÑOL**

**Attention-suggestions:**

*Siempre corte el suministro de agua antes de retirar el grifo actual o reemplazar cualquier pieza del mismo. Abra la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegurar que ya no corre agua.*

**CARE INSTRUCTIONS:**

*To preserve the finish of your faucet, apply non-abrasive wax. Any cleaners should be rinsed off immediately. Do not use abrasive cleaners on the faucet.*

**DIRECTIVES D'ENTRETIEN:**

*Pour préserver le fini des pièces métalliques du robinet, appliquer une cire non abrasive comme une cire à voiture. Rincer immédiatement le robinet après l'avoir nettoyé avec un agent nettoyant. Les finis platinum et LifeShine peuvent être nettoyés à l'aide de produits abrasifs doux.*

**INSTRUCCIONES DE CUIDADO:**

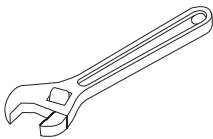
*Para conservar el acabado que cubre las partes metálicas de su llave mezcladora, aplique cera que no sea abrasiva, como una cera para autos. Si usa algún tipo de limpiador, deberá enjuagarlo inmediatamente. Los abrasivos suaves son aceptables en acabados platinum y LifeShine.*

**You May Need**

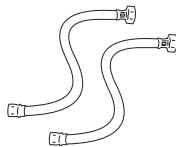
***Usted Puede Necesitar / Aticles Dont Vous Pouvez Avoir Besion***



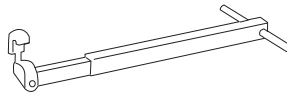
Goggles  
Anteojos Protectores  
Lunettes de sécurité



Wrench  
Llave  
Clé ajustable



(2) Supply Lines  
2 Líneas de Suministro  
(2) Tuyaux d'alimentation



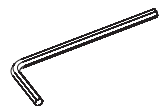
Basin Wrench  
Llave para Instalar Grifos  
Clé pour lavabo



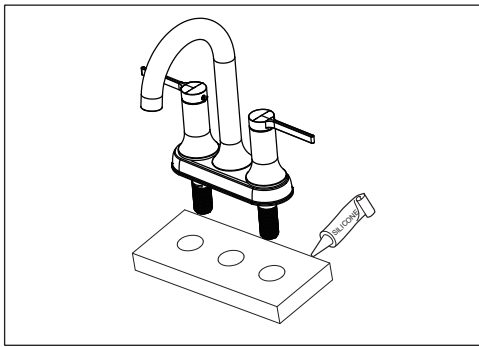
Sealant Tape  
Cinta Selladora  
Ruban d'étanchéité



Silicone  
Silicón  
Silicone



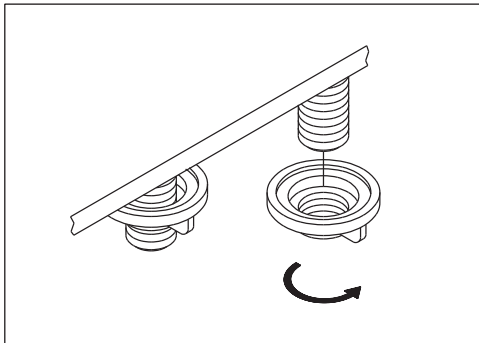
2.5mm Hex Allen Wrench  
2.5mm Hex Llave Allen  
2.5mm Clé hexagonale



1. Position new faucet.

1. Mettre le nouveau robinet en place.

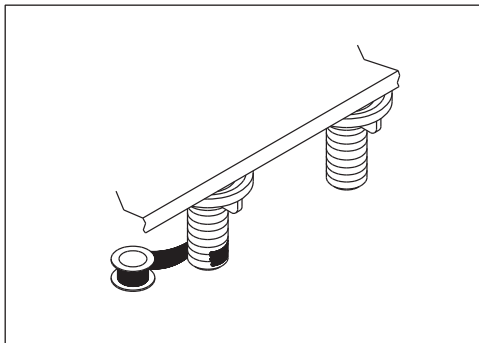
1. Coloque el grifo nuevo.



2. Screw and tighten lock nuts onto faucet.

2. Visser et serrer les écrous de blocage sur le robinet.

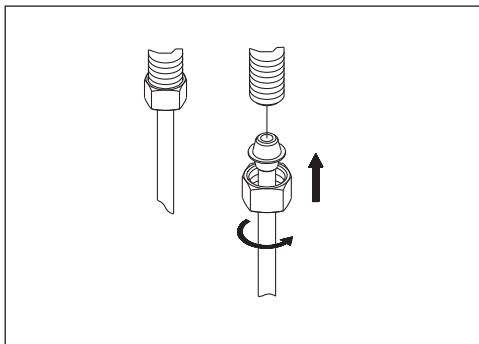
2. Atornille y apriete las contratueras en el grifo.



3. Apply pipe tape to threads.

3. Appliquer du ruban pour tuyau sur les filets.

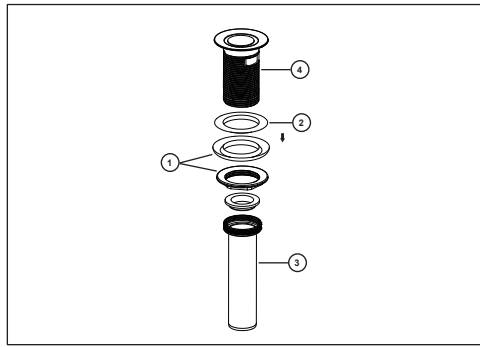
3. Aplique cinta de plomería en las roscas.



4. Slip coupling nuts onto water supply tubes and screw onto inlet ports.

4. Glisser les écrous de raccord sur les tubes d'alimentation et visser sur les orifices d'entrée.

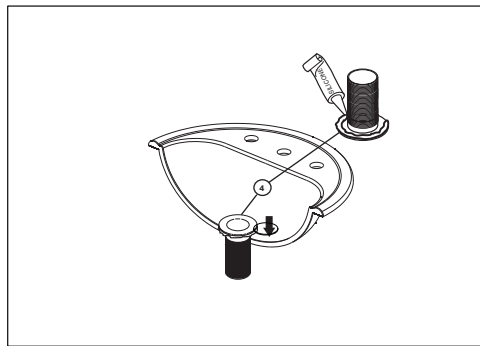
4. Encaje las tuercas de unión en los tubos de suministro de agua y atornille en los tubos de entrada.



5. Remove brass nut & washer (1), white gasket (2), and tail piece (3).

5. Enlevez la l'écrou en laiton et la rondelle (1), le joint blanc (2) et le raccord droit de vidange (3)

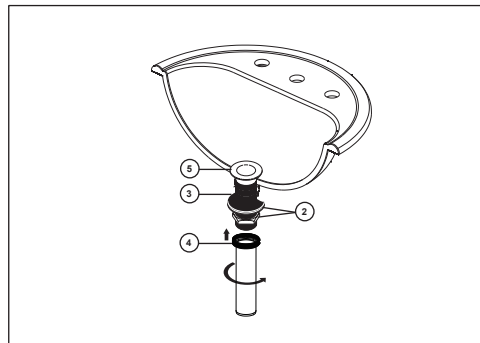
5. Quite el la tuerca de bronce y la arandela (1), el empaque blanco (2) y la pieza de cola (3).



6. Apply silicone to underside of flange (4). Insert flange into sink.

6. Appliquez de composé à la silicone sous la collerette (4). Introduisez la collerette dans l'évier.

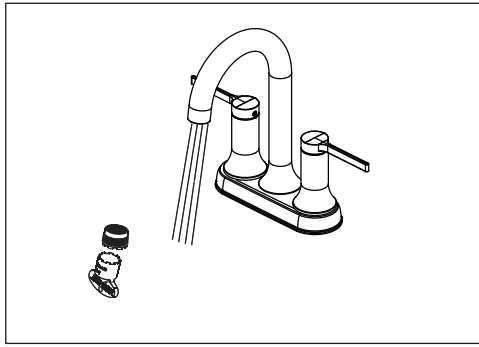
6. Aplique silicón por debajo de la brida (4). Introduzca la brida dentro del lavamanos.



7. Install white gasket (3), washer and brass nut (2) onto flange (5) from below sink but do not tighten brass nut (2). Screw on tail piece (4) and hand tighten.

7. BMontez le joint blanc (3), la rondelle et l'écrou en laiton (2) sur la collerette (5) par dessous l'évier sans serrer l'écrou en laiton (2). Vissez le raccord droit de vidange (4) et serrez-le à la main.

7. Instale el empaque blanco (3), la arandela y la tuerca de bronce (2) en la brida (5) desde la parte interior del lavamanos pero no apriete la tuerca de bronce (2). Atornille la pieza de cola (4) y apriete a mano.



9. **Important:** After installation is completed, remove aerator. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

9. **Important:** Une fois l'installation terminée, enlevez l'aérateur. Ouvrez l'alimentation d'eau et laissez couler l'eau chaude et l'eau froide au moins une minute chacune. Pendant que l'eau coule, vérifiez s'il y a des fuites. Remplacez l'aérateur. Cette opération sert à évacuer les débris qui pourraient endommager les éléments internes.

9. **Importante:** Una vez que termine la instalación, quite el aireador. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Reemplace el aireador. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas.

#### Maintenance

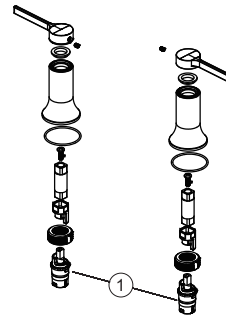
If faucet leaks from spout outlet -Shut off water supplies-replace cartridge (1).  
Note: Install cartridge (1) correctly for proper handle rotation.

#### Mantenimiento

Si la llave tiene filtraciones del pico del tubo de salida-Cierre los suministros de agua-Reemplace el ensamble de la Unidad de la Espiga (1).  
Note: Instale las espigas (1) correctamente para obtener una rotación debida.

#### Entretien

Si le robinet fuit par la sortie du bec-coupez l'eau puis remplacez l'obturateur (1).  
Nota: Installer correctement les obturateurs (1) pour que les manettes tournent dans le bon sens.



#### WARNING !

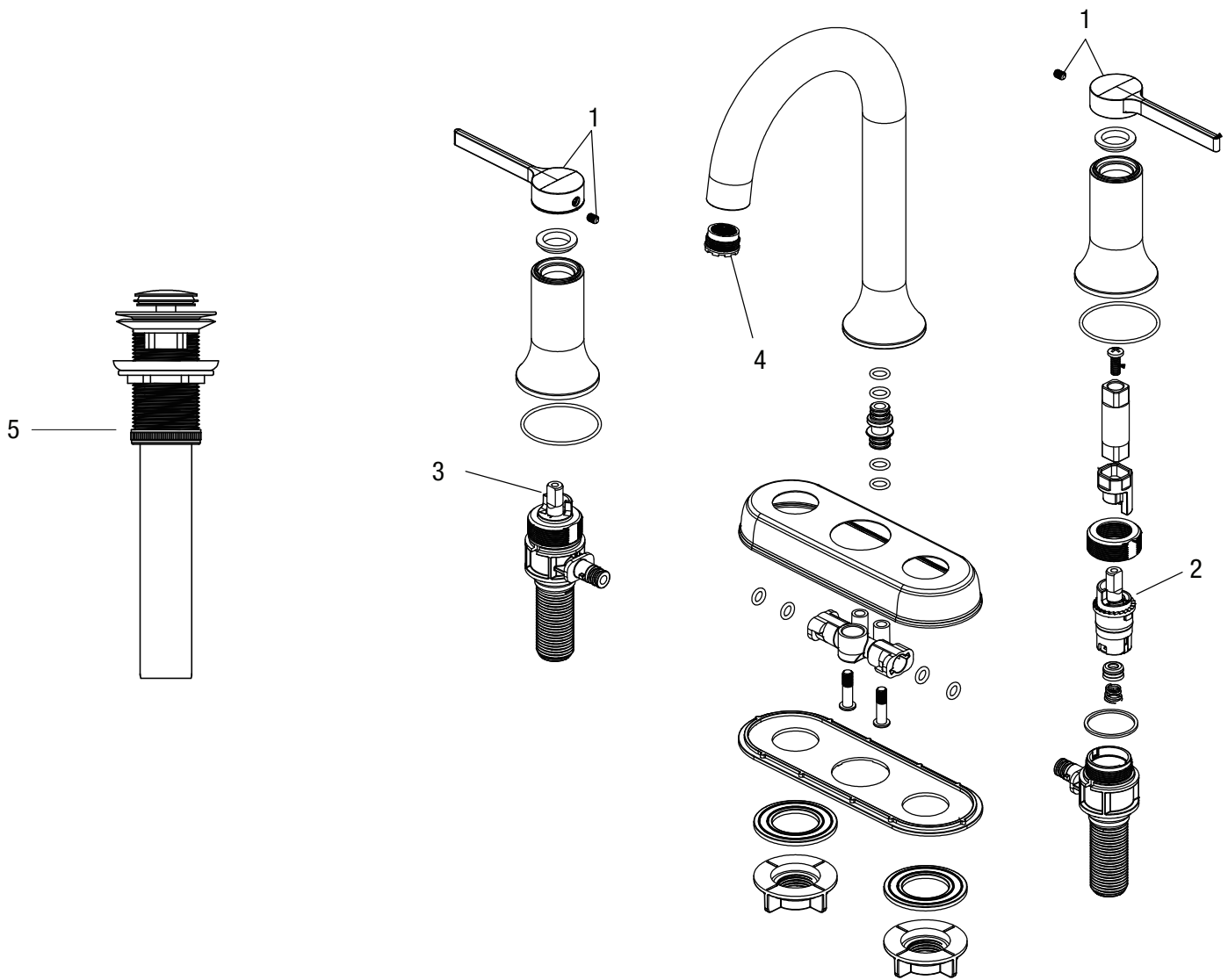
This product is engineered to meet the EPA WaterSense flow requirement. The flow rate is governed by the aerator or flow controller. If replacement is ever required, be sure to replace it with a WaterSense compliant aerator or flow controller to retain the water conserving flow rate of this product.

#### AVERTISSEMENT !

Ce produit est conçu pour respecter les exigences de débit d'eau du programme WaterSense de l'EPA. Le débit est réglé par l'aérateur et le régulateur. Si une pièce doit être remplacée, assurez-vous d'utiliser un aérateur ou un régulateur de remplacement conforme à WaterSense afin de conserver le taux de débit de ce produit.

#### ADVERTENCIA !

Este producto está diseñado para cumplir con los requerimientos de flujo de EPA WaterSense. El caudal se rige por el aireador o el controlador de flujo. Si el reemplazo es necesario, asegúrese de reemplazarlo con un aireador o controlador de flujo compatible con WaterSense para retener el caudal de conservación de agua de este producto.



No.	Part			Part Number
1	Handle	Manija	Poignée	OBPF71131101310*
2	Cartridge C	Cartucho C	Cartouche C	OBPF225350150901
3	Cartridge H	Cartucho H	Cartouche H	OBPF2253501503012
4	Aerator	Aérateur	Aireador	OBPF5253500504042
5	Drain	Drainer	Desagüe	OBPF91131200210*

\* Specify Finish